

SOLAR HIGHLAND COW WITH GLOBE

Item No: R014/739090

Instructions for Use

v001: 14/10/2025

Please read and retain these instructions for future reference

GAINSBOROUGH

Garden & Wildlife

ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details: 1x Ni-MH AAA 300mAh 1.2V Battery (included)
1 x Warm White LED Light (not replaceable)

User Instructions:

1. Solar panel is located at the back of the item, turn the switch "ON". Charge the solar panel by placing it under direct sunlight for at least 8 hours.
2. It will automatically charge under direct sunlight during the day and illuminate at night.

Switch button: ON/OFF



NOTE: To verify that the switch is correctly in the "ON" position, cover the solar panel with your hand and the light should turn on automatically.

ALWAYS POSITION THE SOLAR PANEL IN DIRECT SUNLIGHT

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC OUTDOOR USE ONLY.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- REPLACE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS OR NO LONGER CHARGING.



CHECK CORRECT POLARITY



DO NOT MIX NEW
AND USED BATTERIES



DO NOT DISPOSE
IN FIRE



SEEK MEDICAL ASSITANCE
IF SWALLOWED

- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- BATTERY DISPOSAL: SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- REGULARLY CHECK AND WIPE CLEAN THE SOLAR PANEL AND REMOVE ANY OBSTRUCTIONS.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

DISPOSAL

We use recyclable or recycled packaging where possible

Please dispose of all packaging in accordance with your local authority's recycling regulations

At the end of the product's lifespan check with your local council authorized household waste recycling centre for disposal.

Plastic Polybags – this is made from the following recyclable plastic

Code & Symbol	
Type of Plastic	Polystyrene

DEUTSCHE ANLEITUNG



Details zur Leistung: 1x Ni-MH AAA 300mAh 1,2V Batterie (im Lieferumfang enthalten)
1 x warmweißes LED-Licht (nicht austauschbar)

Bedienungsanleitung:

1. Das Solarpanel befindet sich auf der Rückseite des Artikels, schalten Sie den Schalter auf "ON". Laden Sie das Solarpanel auf, indem Sie es mindestens 8 Stunden lang direktem Sonnenlicht aussetzen.
2. Es wird tagsüber automatisch unter direkter Sonneneinstrahlung aufgeladen und leuchtet nachts auf.

Schaltertaste: EIN/AUS



HINWEIS: Um zu überprüfen, ob sich der Schalter korrekt in der Position "ON", decken Sie das Solarpanel mit der Hand ab und das Licht sollte sich automatisch einschalten.

STELLEN SIE DAS SOLARPANEL IMMER IN DIREKTEM SONNENLICHT AUF

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG EINES GERÄTS SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- LESEN SIE VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN AUSSENBEREICH.
- PRÜFEN SIE VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE SIE NICHT, WENN FEHLER FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE ZU INNEREN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND ZUM ERLÖSCHEN IHRER GARANTIE FÜHREN.
- TAUSCHEN SIE DIE BATTERIEN AUS, WENN SIE LÄNGERE ZEIT STEHEN GELASSEN ODER NICHT MEHR GELADEN WERDEN.



AUF RICHTIGE POLARITÄT
ACHTEN



NEUE UND GEBRAUCHTE
BATTERIEN NICHT MISCHEN



NICHT INS FEUER
WERFEN



BEI VERSCHLUCKEN ÄRZTLICHE
HILFE IN ANSPRUCH NEHMEN

- SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZ..
- STELLEN SIE SICHER, DASS DAS BATTERIEFACH WIEDER MIT DER SCHRAUBE ODER DER SICHERUNGSVORRICHTUNG GESICHERT IST.
- ENTSORGUNG VON BATTERIEN: VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN IHRER ÖRTLICHEN BEHÖRDE ENTSORGT UND RECYCelt WERDEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- ÜBERPRÜFEN UND WISCHEN SIE DAS SOLARPANEL REGELMÄSSIG AB UND ENTFERNEN SIE ALLE HINDERNISSE.
- VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL ODER SCHARFEN UTENSILIEN, UM DIESES GERÄT ZU REINIGEN.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. VOR WEITEREM GEBRAUCH GRÜNDLICH TROCKNEN.
- NICHT IN WASSER TAUCHEN.
- LAGERN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT.

BESEITIGUNG

Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen

Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde

Wenden Sie sich am Ende der Lebensdauer des Produkts zur Entsorgung an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle.

Polybeutel aus Kunststoff – dieser wird aus folgendem recycelbarem Kunststoff hergestellt

Code & Symbol	
Code & Symbol	Styropor

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



Détails de l'alimentation: 1x batterie Ni-MH AAA 300mAh 1.2V (incluse)
1 x lumière LED blanc chaud (non remplaçable)

Instructions d'utilisation :

1. Le panneau solaire est situé à l'arrière de l'article, tournez l'interrupteur « ON ». Chargez le panneau solaire en le plaçant sous la lumière directe du soleil pendant au moins 8 heures.
2. Il se chargera automatiquement sous la lumière directe du soleil pendant la journée et s'allumera la nuit.

Bouton d'interrupteur : ON/OFF



REMARQUE : Pour vérifier que le commutateur est correctement dans la Position « ON », couvrez le panneau solaire avec votre main et la lumière devrait s'allumer automatiquement.

POSITIONNEZ TOUJOURS LE PANNEAU SOLAIRE À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- AVANT L'UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET NE L'UTILISEZ PAS SI DES DÉFAUTS SONT TROUVÉS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL CAR DES CHOC VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION D'UN ACCESSOIRE OU D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.
- REMPLACEZ LES PILES SI ELLES SONT LAISSÉES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES OU SI ELLES NE SONT PLUS EN CHARGE.



VÉRIFIER LA POLARITÉ



NE PAS MÉLANGER DES PILES
NEUVES ET USAGÉES



NE PAS JETER AU
FEU



DEMANDER UNE ASSISTANCE
MÉDICALE EN CAS D'INGESTION

- NE COURT-CIRCUITEZ PAS LES BORNES DE LA BATTERIE.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE COMPARTIMENT À PILES EST REFIXÉ À L'AIDE DE LA VIS OU DU DISPOSITIF DE FIXATION.
- ÉLIMINATION DES PILES: LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- **GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.**

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- VÉRIFIEZ ET ESSUYEZ RÉGULIÈREMENT LE PANNEAU SOLAIRE ET ENLEVEZ TOUTE OBSTRUCTION.
- N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHER SOIGNEUSEMENT AVANT DE POURSUIVRE L'UTILISATION.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- RANGEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

DISPOSITION

Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible

Veuillez éliminer tous les emballages conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale

À la fin de la durée de vie du produit, vérifiez auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.

Sacs en plastique : ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant :

Code et symbole	
Type de plastique	Polystyrène

ČESKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájení: 1x Ni-MH AAA 300mAh 1.2V baterie (součástí balení)
1 x teplé bílé LED světlo (nelze vyměnit)

Pokyny pro uživatele:

1. Solární panel je umístěn na zadní straně předmětu, otočte vypínač do polohy "ON". Nabijte solární panel tak, že jej umístíte na přímé sluneční světlo po dobu alespoň 8 hodin.
2. Přes den se automaticky nabíjí na přímém slunci a v noci se osvětlí.

Spínací tlačítko: ON/OFF



POZNÁMKA: Chcete-li ověřit, zda je přepínač správně v Poloha "ON", zakryjte solární panel rukou a světlo by se mělo automaticky zapnout.

SOLÁRNÍ PANEL VŽDY UMÍSTĚTE NA PŘÍMÉ SLUNEČNÍ SVĚTLO

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁČÍ VENKOVNÍ POUŽITÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NEDOŠLO K ZÁVADÁM, A POKUD JSOU ZJIŠTĚNY VADY, NEPOUŽÍVEJTE. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE SPOTŘEBIČ NESPADL, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ NENÍ DOPORUČENO SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- VYMĚŇTE BATERIE, POKUD JE NECHÁTE DELŠÍ DOBU NEBO SE JIŽ NENABÍJEJÍ.



ZKONTROLUJTE SPRÁVNOU
POLARITU



NEMÍCHEJTE NOVÉ A
POUŽITÉ BATERIE



NEVHAZUJTE DO
OHNĚ



V PŘÍPADĚ POŽITÍ VYHLEDEJTE
LÉKAŘSKOU POMOC

- NEZKRATUJTE SVORKY BATERIE.
- UJISTĚTE SE, ŽE JE PŘIHRÁDKA NA BATERIE ZNOVU ZAJIŠTĚNA ŠROUBEM NEBO ZAJIŠŤOVACÍM ZAŘÍZENÍM.
- LIKVIDACE BATERIÍ: VYBITÉ NEBO VYBITÉ BATERIE MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNY A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ.
- **UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ A DOMÁCÍCH ZVÍŘAT.**

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE A OTÍREJTE SOLÁRNÍ PANEL A ODSTRAŇUJTE VŠECHNY PŘEKÁŽKY.
- K ČIŠTĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTICÍ PROSTŘEDKY ANI OSTRÉ NÁDOBÍ.
- POVRCHY OTŘETE MĚKKÝM SUCHÝM HADŘÍKEM. PŘED DALŠÍM POUŽITÍM DŮKLADNĚ OSUŠTE.
- NEPONOŘUJTE DO VODY.
- SPOTŘEBIČ SKLADUJTE NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ.

LIKVIDACE

Tam, kde je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly

Zlikvidujte prosím všechny obaly v souladu s předpisy místního úřadu o recyklaci

Na konci životnosti výrobku zkontrolujte likvidaci u autorizovaného střediska pro recyklaci domovního odpadu místní rady.

Plastové sáčky – jsou vyrobeny z následujícího recyklovatelného plastu

Kód & Symbol	
Typ plastu	Polystyren

SLOVENSKÝ NÁVOD



Podrobnosti o napájaní: 1x Ni-MH AAA 300mAh 1,2V batéria (súčasť balenia)
1 x teplé biele LED svetlo (nevymeniteľné)

Pokyny pre používateľa:

1. Solárny panel je umiestnený na zadnej strane položky, otočte prepínač do polohy "ON". Nabite solárny panel tak, že ho umiestnite na priame slnečné svetlo aspoň na 8 hodín.
2. Cez deň sa automaticky nabíja na priamom slnku a v noci sa rozsvieti.

Tlačidlo prepínača: ON/OFF



POZNÁMKA: Ak chcete overiť, či je prepínač správne v Poloha "ON", zakryte solárny panel rukou a svetlo by sa malo automaticky zapnúť.

SOLÁRNY PANEL VŽDY UMIESTNITE NA PRIAME SLNEČNÉ SVETLO

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOĽVEK SPOTREBIČA BY STE MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE VONKAJŠIE POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ POŠKODENÉ A NEPOUŽÍVAJTE, AK SA ZISTIA CHYBY. DÁVAJTE POZOR, ABY STE SPOTREBIČ NESPADLI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽITIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍSLUŠENSTVA, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- VYMEŇTE BATÉRIE, AK ICH NECHÁTE DLHŠÍ ČAS ALEBO SA UŽ NENABÍJAJÚ.



SKONTROLUJTE SPRÁVNNU
POLARITU



NEMIEŠAJTE NOVÉ A
POUŽITÉ BATÉRIE



NEVHADZUJTE
DO OHŇA



V PRÍPADE POŽITIA
VYHLÁDAJTE LEKÁRSKU POMOC

- NESKRATUJTE SVORKY BATÉRIE.
- UISTITE SA, ŽE PRIEHRADKA NA BATÉRIE JE ZNOVU ZAISTENÁ SKRUTKOU ALEBO ZAISŤOVACÍM ZARIADENÍM.
- LIKVIDÁCIA BATÉRIE: POUŽITÉ ALEBO VYPRŠANÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ ZLIKVIDOVANÉ A RECYKLOVANÉ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ÚRADOV.
- **BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCICH ZVIERAT.**

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- PRAVIDELNE KONTROLUJTE A UTIERAJTE SOLÁRNY PANEL A ODSTRAŇUJTE VŠETKY PREKÁŽKY.
- NA ČISTENIE TOHTO SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY ANI OSTRÉ NÁČINIE.
- POVRCHY UTRITE MÄKKOU SUCHOU HANDRIČKOU. PRED ĎALŠÍM POUŽITÍM DÔKLADNE OSUŠTE.
- NEPONÁRAJTE DO VODY.
- SPOTREBIČ SKLADUJTE NA CHLADNOM A SUCHOM MIESTE.

LIKVIDÁCIA

Tam, kde je to možné, používame recyklovateľné alebo recyklované obaly

Všetky obaly zlikvidujte v súlade s recyklačnými predpismi miestneho úradu

Na konci životnosti produktu skontrolujte likvidáciu v miestnom autorizovanom stredisku na recykláciu domového odpadu.

Plastové plastové vrecká – sú vyrobené z nasledujúceho recyklovateľného plastu

Kód a symbol	
Druh plastu	Polystyrén

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distribútor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

EU address: D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de

